



Thank you for choosing Philips.

Need help fast?

Read your Quick Use Guide and/or Owner's Manual first for quick tips that make using your Philips product more enjoyable.

If you have read your instructions and still need assistance, you may access our online help at

www.philips.com/support
or call

1-888-PHILIPS (744-5477)
while with your product.



Philips vous remercie de votre confiance.

Besoin d'une aide rapide?

Les Guide d'utilisation rapide et Manuel de l'utilisateur regorgent d'astuces destinées à simplifier l'utilisation de votre produit Philips.

Toutefois, si vous ne parvenez pas à résoudre votre problème, vous pouvez accéder à notre aide en ligne à l'adresse

www.philips.com/support
ou formez le

1-800-661-6162 (Francophone)
1-888-PHILIPS (744-5477) (English speaking)

Veillez à avoir votre produit à portée de main.



Gracias por escoger Philips

Necesita ayuda inmediata?

Lea primero la Guía de uso rápido o el Manual del usuario, en donde encontrará consejos que le ayudarán a disfrutar plenamente de su producto Philips.

Si después de leerlo aún necesita ayuda, consulte nuestro servicio de asistencia en línea en

www.philips.com/support
o llame al teléfono

1-888-PHILIPS (744-5477)
y tenga a mano el producto.



PHILIPS

DEMO MODE

To turn ON

Press & HOLD



button

for 5 seconds

To turn OFF

Press & HOLD



button

for 5 seconds

PLUG & PLAY

(for tuner installation)

1



Plug in the unit

2

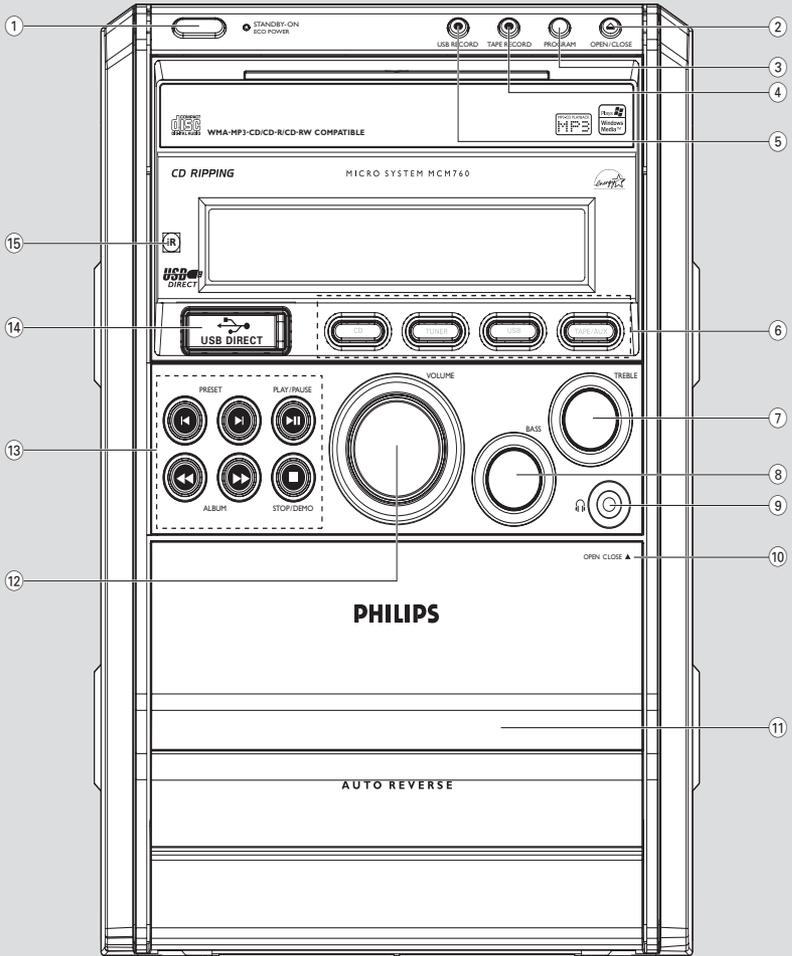


Follow instructions
in the display

3



Press "PLAY"





Philips
MCM760

Note : *This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures :*

- Relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

IMPORTANT !

modifications not authorized by the manufacturer may void users authority to operate this device.

Remarque : *Cet équipement a été testé et a été certifié conforme aux limites imposées pour un appareil numérique de Classe B, conformément à la partie 15 des règlements FCC. Ces limites sont définies aux fins d'assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et émet des fréquences radio qui, en cas d'une mauvaise installation ou d'une utilisation non-conforme aux instructions de ce manuel d'utilisation peuvent causer des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'y a toutefois aucune garantie que des interférences nuisibles ne se produiront pas dans une installation donnée. Si cet équipement cause des interférences nuisibles avec votre poste radio ou de télévision, ce que vous pouvez déterminer en éteignant et en rallumant votre équipement, il est conseillé à l'utilisateur d'essayer de pallier à ces interférences nuisibles en prenant l'une ou l'autre des mesures suivantes:*

- Changez la position de l'antenne de réception.
- Augmentez la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement sur une source d'alimentation différente de celle sur laquelle le récepteur est branché.
- Consultez votre distributeur ou un technicien qualifié en la matière pour assistance.

IMPORTANTE !

las modificaciones no autorizadas por el fabricante pueden anular la autoridad de los usuarios para utilizar este aparato.

Nota : *Este aparato ha sido probado y cumple con los límites correspondientes a un aparato digital de Clase B, según la parte 15 de las Normas FCC. Estos límites han sido diseñados para facilitar suficiente protección frente a interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este aparato genera, utiliza y puede emitir energía de frecuencias de radio y, si no se instala y utiliza según el manual de instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe garantía de que las interferencias no ocurrirán en una instalación particular. Si este aparato provoca interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que se puede identificar encendiendo y apagando el aparato, recomendamos al usuario que intente solucionar las interferencias siguiendo una o más de las siguientes medidas:*

- Cambie la posición de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el aparato y el receptor.
- Conecte el aparato a una toma de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o un técnico de radio/TV con experiencia para que le ayuden.

¡IMPORTANTE!

modificações não autorizadas pelo fabricante, podem causar danos na operação deste aparelho.

English ----- 8

Français ----- 37

Español ----- 68

English

Français

Español

Canada

English:

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

Français:

Cet appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Class B prescrites dans le Règlement sur le Brouillage Radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada.

Retournez rapidement votre carte d'enregistrement de garantie pour profiter pleinement de votre achat.

L'enregistrement de votre modèle auprès de PHILIPS confirme votre éligibilité à tous les bénéfices mentionnés ci-dessous. N'oubliez donc pas de remplir votre carte d'enregistrement de garantie et de nous la retourner le plus tôt possible afin d'assurer :

*Preuve d'achat

Retournez la carte d'enregistrement ci-incluse afin de garantir que la date d'achat de votre produit sera classée dans nos dossiers et éviter ainsi le besoin de remplir d'autres formulaires afin d'obtenir votre service de garantie.

*Avis sur la sécurité des produits

En enregistrant votre produit, vous serez avisé - directement par le fabricant - de toutes déficiences compromettant la sécurité ou de tout retrait du produit du marché.

*Bénéfices additionnels de l'enregistrement du produit

L'enregistrement de votre produit garantit que vous bénéficierez de tous les privilèges auxquels vous avez droit y compris des offres-rabais spéciales.

Sachez reconnaître ces symboles de **sécurité**



 Ce symbole « d'éclair » s'applique aux matériaux non isolés présents dans votre appareil et pouvant causer un choc électrique. Pour assurer la sécurité des membres de votre famille, veuillez ne pas enlever le couvercle de votre produit.

 Les « points d'exclamation » ont pour but d'attirer votre attention sur des caractéristiques à propos desquelles vous devez lire soigneusement la documentation accompagnant l'appareil afin d'éviter tout problème d'exploitation ou d'entretien.

À l'usage du client

Entrez ci-dessous le numéro de série qui se trouve à l'arrière du boîtier du dispositif. Conservez ces informations pour référence ultérieure.

No. de modèle : _____

No. de série : _____

AVERTISSEMENT : Afin de réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité et les objets remplis de liquide, comme les vases, ne doivent pas être placés sur le dessus de l'appareil.

ATTENTION : Pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser à fond.



PHILIPS

Nous vous félicitons de votre achat et vous souhaitons la bienvenue dans la « famille »!

Cher propriétaire d'un produit PHILIPS :

Merci de votre confiance en PHILIPS. Vous avez choisi un produit de fabrication et de garantie supérieures parmi les meilleurs disponibles sur le marché. Et nous ferons tout en notre pouvoir pour que vous soyez pleinement satisfait de votre achat pour des années à venir.

En tant que membre de la « famille » PHILIPS, vous avez droit à une protection inégalée par l'une des garanties les plus complètes de l'industrie ainsi qu'à des réseaux de service sans pareil.

De plus, votre achat garantit que vous recevrez toutes les informations et offres spéciales auxquelles vous avez droit, ainsi qu'un accès facile à toute une gamme d'accessoires disponibles via notre réseau de téléachat.

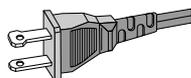
Mais ce qui est encore plus important, vous pouvez compter sur notre engagement total quand il s'agit de votre entière satisfaction. C'est notre façon de vous souhaiter la bienvenue et de vous remercier de votre investissement dans un produit PHILIPS.

P.S. Pour bénéficier au maximum de votre produit PHILIPS, assurez-vous de remplir et de retourner votre carte d'enregistrement de garantie le plus tôt possible.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. **Lisez ces instructions.**
2. **Conservez ces instructions.**
3. **Respectez les avertissements.**
4. **Suivez toutes les instructions.**
5. **N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source d'eau.**
6. **Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon sec.**
7. **N'obstruez aucun orifice de ventilation.**
Installez l'appareil selon les instructions du fabricant.
8. **N'installez pas l'appareil près d'une source de chaleur** comme par exemple des radiateurs, bouches de chaleur, cuisinières, ou autres appareils (même des amplificateurs) dégageant de la chaleur.

9. **Ne détruisez pas la sécurité** incorporée dans la prise de terre ou prise polarisée fournie. Une prise polarisée est dotée de deux lames



Prise polarisée C.A.

- dont une plus large que l'autre. Une prise de terre est dotée de deux fiches semblables et d'une troisième, plus large, qui assure la mise à la terre pour votre sécurité. Si la prise fournie ne convient pas à la prise murale dont vous disposez, consultez un électricien pour remplacer et adapter votre prise murale.
10. **Protégez le cordon d'alimentation** pour éviter de marcher dessus ou de le pincer particulièrement aux endroits des prises, mâles et femelles, et au point de raccordement sur l'appareil lui-même.
 11. **Utilisez uniquement des accessoires ou options** recommandés par le fabricant.
 12.  **Utilisez uniquement un meuble sur roulettes**, un support, un pied, une étagère ou une table de type recommandé par le fabricant. Si vous utilisez un meuble sur roulettes, veillez à le déplacer avec précaution afin d'éviter tout accident corporel si l'équipement se renversait.

13. **Débranchez l'appareil** pendant les orages ou s'il doit rester inutilisé pendant une période de temps prolongée.
14. **Pour toute réparation**, faites appel à un personnel qualifié. Une réparation sera nécessaire si l'appareil a subi des dommages tels que détérioration du cordon d'alimentation ou de la prise, liquide renversé sur l'appareil, ou encore si un objet est tombé dessus, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il a fait une chute.
15. **PRÉCAUTION d'emploi des piles** – Afin d'éviter toute fuite des piles qui risquerait de causer des blessures corporelles, des dommages matériels, ou d'endommager l'appareil :
Installez **toutes** les piles correctement, **+** et **-** tels qu'indiqués sur l'appareil.
Ne mélangez pas les piles (pas de piles **neuves** avec des **usagées** ou de piles au **carbone** avec des **alcalines**, etc.).
Enlevez les piles lorsque l'appareil reste inutilisé pendant une longue période.
16. **L'appareil ne doit pas être exposé à des égouttements ou des éclaboussures.**
17. **Ne posez aucun élément pouvant être source de danger sur l'appareil** (ex. des objets contenant du liquide, des bougies allumées).
18. Ce produit peut contenir du plomb et du mercure. La mise au rebut de ces matériaux peut être contrôlée afin de respecter des considérations environnementales. **Pour obtenir de l'information sur la mise au rebut ou le recyclage, contacter vos autorités locales ou les Electronic Industries www.eiae.org.**

EL 6475-S004: 03/12

Symbole d'un appareil de classe II 

Ce symbole indique que l'appareil est équipé d'un système à double isolation.

Information Générales

Accessoires fournis	41
Informations relatives à l'environnement	41
Informations relatives à la sécurité	41

Boutons de Contrôle

Boutons de Contrôles sur l'appareil	42-43
Télécommande	43-44

Installation

Connexions arrière	45-46
Connexions des haut-parleurs	
Connexions des antennes	
Connexion d'un appareil supplémentaire	
.....	46-47
Connecter un périphérique USB ou une carte mémoire	
Connecter un appareil non-USB	
Utiliser l'alimentation électrique CA	47

Préparatifs

Utiliser la télécommande	48
Réglage de l'horloge	48

Fonctions de Base

Mise en/hors service	49
Affichage de l'horloge	49
Réglage de l'affichage	49
Contrôle du volume	50
Réglage du volume	
MUTE	
Contrôle du son	50
Incredible surround (Effet surround)	
Bass/Treble	

CD

Disques de lecture	51
Lecture des disques	51-52
Sélectionner et rechercher	52
Sélectionner une plage différente	
Trouver un passage au sein d'une plage durant la lecture	
Programmation de numéros de plages	53
Suppression d'une programmation	
Les divers modes de lecture: REPEAT et SHUFFLE	54
Informations à l'affichage (MP3/WMA uniquement)	54

Tuner

Réglage des stations radio	55
Programmation de stations radio	55-56
Plug & Play	
Autostore: Programmation automatique	
Programmation manuelle	
Ecouter une station programmée	
Suppression d'une station radio mémorisée	

USB

Utiliser un périphérique USB de stockage ...	57
Mettre en lecture un périphérique USB de stockage	58
Enregistrement sur un périphérique USB de stockage	58-59

Platine cassette

Lecture de cassettes	60
Enregistrement sur une cassette	60-61

AUX

AUX (Ecouter une source externe)	62
--	----

Temporisateur

Réglage du temporisateur	62-63
Activation et désactivation de la temporisateur	63
Désactivation temporaire de la minuterie de réveil	63

SLEEP (ENDORMISSEMENT)

.....	63
-------	----

Mode démonstration

.....	63
-------	----

Spécifications

.....	64
-------	----

Entretien

.....	64
-------	----

Depannage

.....	65-66
-------	-------

Accessoires fournis

- 2 enceintes y compris 2 câbles de haut-parleurs
- télécommande et deux piles de type AA
- antenne cadre AM
- antenne filaire FM
- câble d'alimentation secteur

Informations relatives à l'environnement

Tous les matériaux d'emballage superflus ont été supprimés. Nous avons fait notre possible afin que l'emballage soit facilement séparable en trois types de matériaux : carton (boîte), polystyrène expansible (matériel tampon) et polyéthylène (sachets, feuille de protection en mousse).

Votre appareil est composé de matériaux pouvant être recyclés et réutilisés s'il est démonté par une firme spécialisée. Veuillez observer les règlements locaux sur la manière de vous débarrasser des anciens matériaux d'emballage, des piles usagées et de votre ancien appareil.

Cet appareil est conforme aux réglementations de la FCC, section 15, et aux normes RSS-210 d' Industrie Canada.

Son utilisation est soumise aux conditions suivantes :

- 1. cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles ; et**
- 2. cet appareil doit supporter toute interférence extérieure, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement imprévu.**

Cet appareil est conforme aux réglementations de la FDA/DHHS, 21 CFR J.

Informations relatives à la sécurité

- Placez l'appareil sur une surface plane, ferme et stable.
- L'appareil doit être installé à un emplacement suffisamment ventilé pour écarter tout risque d'échauffement interne. Laissez un espace d'au moins 10 cm à l'arrière et au-dessus du boîtier, et de 5 cm de chaque côté.
- L'aération de l'appareil ne doit pas être empêchée en couvrant la bouche d'aération avec des objets tels que journaux, nappe, rideaux, etc.
- L'appareil, les piles ou les disques ne doivent jamais être exposés à une humidité excessive, à la pluie, à du sable ou à des sources de chaleur, dont notamment des appareils de chauffage ou un ensoleillement direct.
- Ne pas placer sur l'appareil des objets enflammés telles que des bougies allumées.
- Ne pas placer sur l'appareil des objets remplis d'eau tels que des vases.
- S'il est amené directement d'un environnement froid à un local chaud, ou s'il est placé dans une pièce très humide, une condensation peut se produire sur la lentille du lecteur à l'intérieur du système. Le cas échéant, le lecteur de CD ne fonctionnera pas normalement. Laissez-le en marche pendant une heure environ, sans disque, avant que la lecture puisse s'effectuer normalement.
- Les éléments mécaniques de l'appareil sont équipés de roulements autolubrifiés qui ne doivent être ni huilés ni graissés.
- **Lorsque l'appareil est en mode de veille (STANDBY), il continue à consommer de l'électricité. Pour le déconnecter totalement de l'alimentation secteur, débrancher la fiche secteur de la prise murale.**

Boutons de Contrôle

Boutons de Contrôles sur l'appareil (illustrations en page 3)

① STANDBY-ON/ECO POWER

- appuyez brièvement pour mettre l'appareil sous tension ou en mode ECO POWER (mode économisateur);
- appuyez et maintenez le bouton pour mettre l'appareil en mode de veille
- **Indicateur rouge:** s'allume lorsque l'appareil est réglé sur ECO POWER

② OPEN/CLOSE ▲

- ouvre/ ferme la porte de CD

③ PROGRAM

- **CD/USB:** programmation des plages
- **Tuner:** permet de programmer des stations radio

④ TAPE RECORD

- lancement de l'enregistrement sur cassette

⑤ USB RECORD

- démarre l'enregistrement sur un périphérique de stockage de masse USB

⑥ Boutons sources CD

- pour sélectionner la source **CD**
- **En mode de veille (Standby) ou en mode ECO POWER:** pour mettre en marche l'appareil et pour sélectionner la source **CD**

TUNER

- sélectionne la source **TUNER** et alterne entre les gammes d'ondes : FM et AM
- **En mode de veille (Standby) ou en mode ECO POWER:** Pour mettre en marche l'appareil et pour sélectionner la source **TUNER**

USB

- pour sélectionner la source **USB**
- **En mode de veille (Standby) ou en mode ECO POWER:** pour mettre en marche l'appareil et pour sélectionner la source **USB**

TAPE/AUX

- pour sélectionner la source **TAPE** ou l'entrée audio d'un appareil connecté additionnel
- **En mode de veille (Standby) ou en mode ECO POWER:** pour mettre en marche l'appareil et pour sélectionner la source **TAPE** ou l'entrée audio d'un appareil connecté additionnel

⑦ TREBLE

- réglage du niveau d'aigus (TREBLE)

⑧ BASS

- réglage du niveau de graves (BASS)

⑨

- prise du casque de 3.5 mm

Conseils pratiques :

- Pour ajuster le volume à un niveau modéré avant de brancher les écouteurs.
- Brancher les écouteurs arrêtera la sortie sonore des haut-parleurs.

⑩ OPEN/CLOSE ▲

- ouvre/ ferme la porte du compartiment de la cassette

⑪ Lecteur de cassette

⑫ VOLUME

- ajuste le niveau de volume

⑬ TUNING ◀ / ▶

- **CD/USB:** saute une piste vers l'arrière/ vers l'avant
- **TUNER:** permet de choisir une station radio présélectionnée
- **TAPE:** sélection de l'autre face de la cassette
- **ALBUM ◀◀ / ▶▶**
- **CD/USB:** pour sélectionner l'album suivant/ précédent (MP3/WMA uniquement)
- **CD:** recherche en arrière/en avant.
- **TUNER:** recherche une piste vers l'arrière/ vers l'avant
- **TAPE:** pour le rembobinage ou l'avance rapides
- **CLOCK:** règle des heures ou des minutes

PLAY/ PAUSE ▶ II

- **CD/USB:** redémarre ou interrompt provisoirement la lecture
- **TAPE:** redémarre la lecture
- **CLOCK:** basculement entre le réglage des heures et des minutes
- **TUNER:** lance le mode Plug & Play et/ou l'installation des stations radio programmées

STOP/DEMO ■

- **CD/USB:** arrêt de lecture ou l'enregistrement; effacement du programme
- **TUNER:** efface une station radio mémorisée
- **TAPE:** pour arrêter la lecture ou l'enregistrement
- **En mode de veille (Standby) ou en mode ECO POWER:** appuyez et maintenez le bouton pour activer/ désactiver le mode démonstration



- ⑭ prise permettant de connecter le lecteur à un périphérique USB

⑮ **IR**

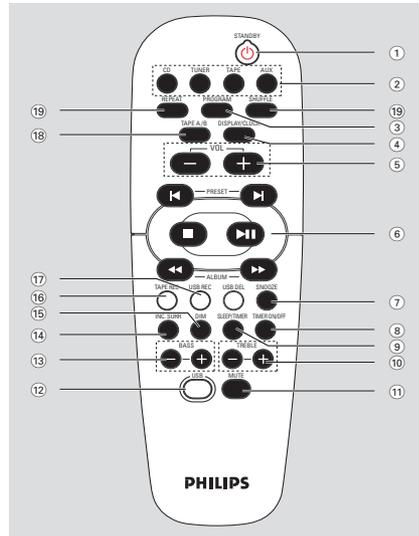
- capteur pour la télécommande infra rouge

Conseils pratiques : Pointez toujours la télécommande vers ce capteur.

ATTENTION

Toute copie d'une oeuvre protégée par un droit d'auteur, ce incluant les programmes informatiques, les enregistrements d'images et de sons, peut être une contrefaçon d'un droit d'auteur et constituer un délit. Cet appareil ne doit pas être utilisé à cette fin.

Télécommande



Remarques pour la télécommande:

- Sélectionnez d'abord la source que vous désirez commander en appuyant sur l'une des touches de sélection de la source sur la télécommande (par exemple CD, TUNER).
- Sélectionnez ensuite la fonction voulue (par exemple ► II, ◀, ▶).

①

- appuyez brièvement pour mettre l'appareil en mode ECO POWER (mode économisateur);
- appuyez et maintenez le bouton pour mettre l'appareil en mode de veille

② **Boutons sources**
CD

- Pour sélectionner la source **CD**
- **En mode de veille (Standby) ou en mode ECO POWER:** Pour mettre en marche l'appareil et pour sélectionner la source **CD**

TUNER

- sélectionne la source **TUNER** et alterne entre les gammes d'ondes : FM et AM
- **En mode de veille (Standby) ou en mode ECO POWER:** Pour mettre en marche l'appareil et pour sélectionner la source **TUNER**

Boutons de Contrôle

TAPE

- Pour sélectionner la source **TAPE**
- **En mode de veille (Standby) ou en mode ECO POWER:** Pour mettre en marche l'appareil et pour sélectionner la source **TAPE AUX**
- Pour sélectionner l'entrée audio d'un appareil connecté additionnel
- **En mode de veille (Standby) ou en mode ECO POWER:** Pour mettre en marche l'appareil et pour sélectionner l'entrée audio d'un appareil connecté additionnel

③ PROGRAM

- **CD/USB:** programmation des plages
- **Tuner:** permet de programmer des stations radio

④ DISPLAY/CLOCK

- **Clock:** - affiche l'heure réglée
 - entre en mode de réglage de l'horloge (appuyez et maintenez-le enfoncé pendant plus de 2 secondes)
- **TUNER/Audio CD:** permute entre l'affichage de l'horloge et l'affichage de lecture
- **MP3/WMA:** affiche les informations du disque durant la lecture

⑤ VOLUME

- ajuste le niveau de volume

⑥ ◀ ▶

- **CD/USB:** saute une piste vers l'arrière/ vers l'avant
- **TUNER:** permet de choisir une station radio présélectionnée
- **TAPE:** sélection de l'autre face de la cassette ■
- **CD/USB:** arrêt de lecture ou l'enregistrement; effacement du programme
- **TUNER:** efface une station radio mémorisée
- **TAPE:** pour arrêter la lecture ou l'enregistrement ▶ II
- **CD/USB:** redémarre ou interrompt provisoirement la lecture
- **TAPE:** redémarre la lecture
- **CLOCK:** basculement entre le réglage des heures et des minutes ◀▶
- **CD/USB:** pour sélectionner l'album suivant/ précédent (*MP3/WMA uniquement*)
- **CD:** recherche en arrière/en avant.

- **TUNER:** recherche une piste vers l'arrière/ vers l'avant
- **TAPE:** pour le rembobinage ou l'avance rapides
- **CLOCK:** règle des heures ou des minutes

⑦ SNOOZE

- Désactive temporairement la minuterie de mise en veille

⑧ TIMER ON/OFF

- active/désactive la minuterie

⑨ SLEEP/TIMER

- règle la minuterie de veille
- affiche le réglage de la minuterie
- entre en mode de réglage de la minuterie (appuyez et maintenez-le enfoncé pendant plus de 2 secondes)

⑩ TREBLE (+ -)

- réglage du niveau d'aigus (TREBLE)

⑪ MUTE

- coupe temporairement le son

⑫ USB

- pour sélectionner la source **USB**
- **En mode de veille (Standby) ou en mode ECO POWER:** pour mettre en marche l'appareil et pour sélectionner la source **USB**

⑬ BASS (+ -)

- réglage du niveau de graves (BASS)

⑭ INC. SURR.

- Mise en ou hors service de l'effet de sonorité surround

⑮ DIM

- sélectionne différents niveaux de luminosité de l'écran

⑯ TAPE REC

- lancement de l'enregistrement sur cassette

⑰ USB REC

- démarre l'enregistrement sur un périphérique de stockage de masse USB

USB DEL

- pour supprimer des fichiers du périphérique de stockage de masse USB

⑱ TAPE A/B

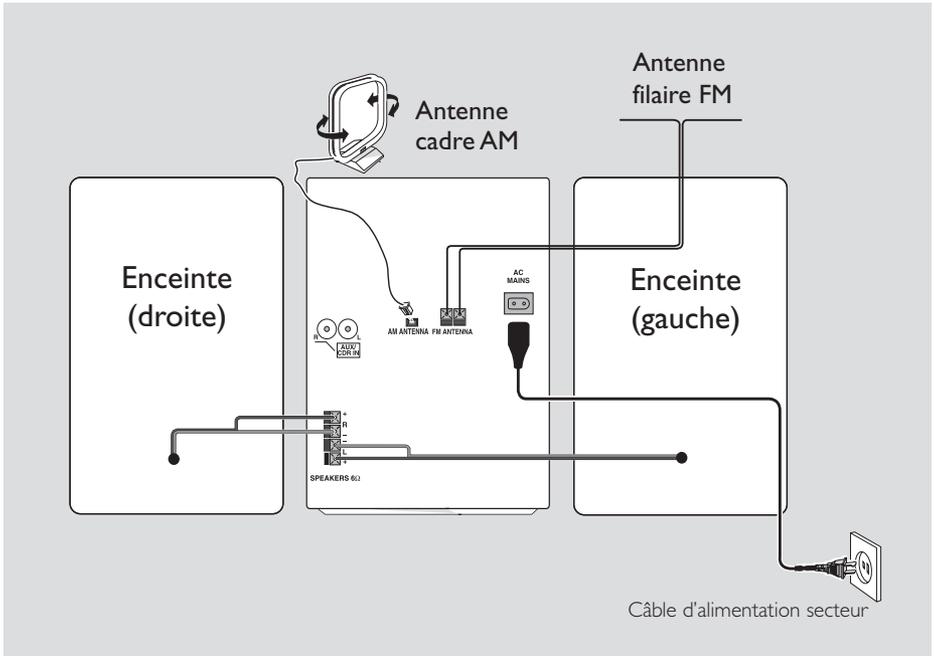
- sélection du mode de lecture de la cassette : une face, deux faces ou lecture continue automatique

⑲ REPEAT

- Pour sélectionner une lecture continue

SHUFFLE

- Pour sélectionner une lecture aléatoire



Connexions arrière

Avertissement:

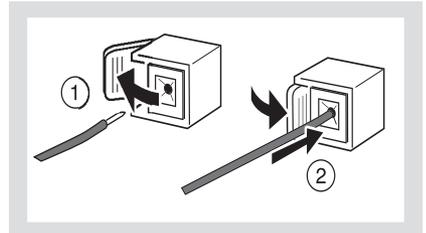
- **Ne jamais procéder aux connexions ou les modifier lorsque l'appareil est sous tension.**
- **Les éléments mécaniques de l'appareil sont équipés de roulements autolubrifiés qui ne doivent être ni huilés ni graissés.**

(A) Connexions des haut-parleurs

Utilisez uniquement les haut-parleurs fournis. L'utilisation d'autres haut-parleurs risque d'endommager l'appareil ou de nuire à la qualité du son.

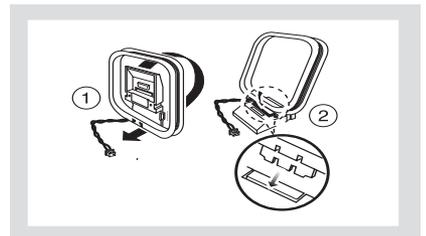
- Connectez le câble du haut-parleur gauche sur **L +/-** (rouge et noir) et le câble du haut-parleur droit sur **R +/-** (rouge et noir) comme suit:
 - a. Appuyez sur la pince du terminal rouge et insérez entièrement la section dénudée du câble coloré (ou portant une inscription) pour haut-parleur dans la prise, puis relâchez la pince
 - b. Appuyez sur la pince du terminal noir et insérez entièrement la section dénudée du câble (ne portant pas d'inscription) pour

haut-parleur dans la prise, puis relâchez la pince.



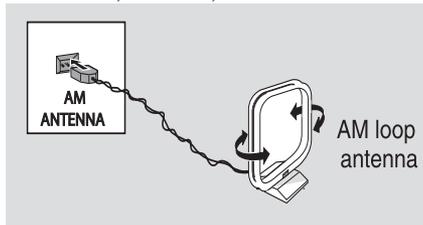
(B) Connexions des antennes Antenne AM

- ① Assemblez l'antenne cadre comme indiqué ci-dessous:



Installation

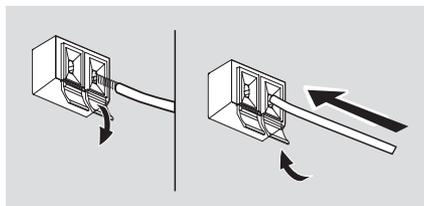
- 2 Insérez la fiche de l'antenne cadre dans AM ANTENNA comme indiqué ci-dessous
- 3 Réglez la position de l'antenne pour que la réception soit optimale (aussi loin que possible de la TV, du magnétoscope ou de toute autre source de rayonnement)



Antenne FM

L'antenne filaire fournie ne peut être utilisée que pour la réception de stations locales. Pour une meilleure réception, nous vous recommandons d'utiliser un système d'antenne par câble ou une antenne extérieure.

- 1 Dépliez l'antenne filaire et insérez-la dans FM ANTENNA comme indiqué ci-dessous



Remarque : Si vous utilisez un système d'antenne par câble ou une antenne extérieure, insérez la fiche de l'antenne dans FM ANTENNA à la place de l'antenne filaire.

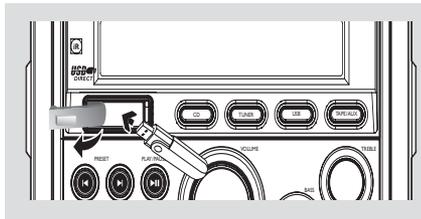
- 2 Orientez l'antenne dans différentes positions pour que la réception soit optimale (aussi loin que possible de la TV, du magnétoscope ou toute autre source de rayonnement)
- 3 Fixez l'extrémité de l'antenne au mur

Connexion d'un appareil supplémentaire

Connecter un périphérique USB ou une carte mémoire

Avec le MCM760, vous pouvez lire des fichiers musicaux à partir d'un périphérique de stockage de masse USB et y enregistrer d'autres.

- 1 Insérez la prise USB du périphérique USB dans le port  sur MCM760



ou

pour les appareils avec un câble USB :

- a. Insérez une prise du câble USB (non fournie) au port  sur MCM760
- b. Insérez l'autre prise du câble USB à la borne de sortie USB de l'appareil USB

ou

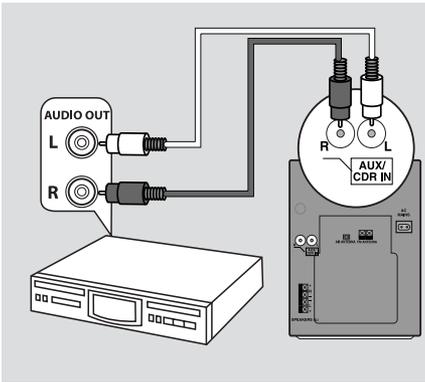
pour la carte mémoire :

- a. Insérez la carte mémoire dans le lecteur de carte (non fournie)
- b. Utilisez un câble USB (non fournie) pour connecter le lecteur de carte au port  sur MCM760

Connecter un appareil non-USB

Avec cet appareil, il est possible d'utiliser un appareil supplémentaire, p. ex. TV, magnétoscope ou enregistreur de CD. Le MCM760 prend en charge la lecture à partir d'une source externe.

- 1 Insérez la prise rouge des câbles audio rouge/blanc (non fournis) à la prise d'entrée droite rouge **AUX/CDR IN R** et la prise blanche des câbles à la prise d'entrée gauche blanche **AUX/CDR IN L**
- 2 Connectez l'autre extrémité des câbles audio aux bornes **AUDIO OUT** (SORTIE AUDIO) de l'appareil additionnel



- 3 Sélectionnez le mode **AUX** sur l'appareil

Conseils utiles :

- Référez-vous toujours au manuel d'utilisation des autres appareils pour une connexion complète.

Utiliser l'alimentation électrique CA

- 1 Assurez-vous que toutes les connexions ont été effectuées avant d'activer l'alimentation électrique
- 2 Connectez le cordon d'alimentation CA à la prise murale, ce qui active l'alimentation → **AUTO INSTALL – PRESS PLAY** s'affichera peut-être sur l'écran lorsque le cordon secteur sera raccordé à la prise électrique pour la première fois.
 - Appuyez sur ►|| sur l'appareil pour mémoriser toutes les stations radio disponibles
 - Appuyez sur ■ pour sortir (voir **Tuner**)

Lorsque MCM760 est mis en mode de veille, ils consomment toujours un peu d'électricité. **Pour déconnecter complètement le système de la source électrique, enlevez la prise d'alimentation de la prise murale.**

L'étiquette des caractéristiques est située à l'arrière de l'appareil.

ATTENTION

Rayonnement laser visible et invisible. Si le couvercle est ouvert, ne regardez pas le faisceau.

Haute tension ! Ne pas ouvrir. Risque d'électrocution !

Aucune pièce de cet appareil n'est susceptible d'être réparée par l'utilisateur.

Tout modification apportée au produit peut provoquer des rayonnements électromagnétiques dangereux ou toute autre situation dangereuse.

Si vous débranchez le produit du secteur, assurez-vous que la fiche est complètement retirée de la prise murale.

Il existe un risque de blessure pour les enfants car, si seul le connecteur est débranché de la prise SECTEUR située à l'arrière de l'unité, il se peut que l'extrémité débranchée du câble soit toujours alimentée.

Utiliser la télécommande

IMPORTANT!

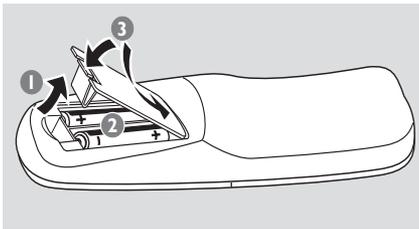
- **Pointez toujours la télécommande directement vers le capteur infra rouge.**

Remarques pour la télécommande:

- **Sélectionnez d'abord la source que vous désirez commander en appuyant sur l'une des touches de sélection de la source sur la télécommande (par exemple CD, TUNER).**
- **Sélectionnez ensuite la fonction voulue (par exemple ► II, ◀ ►).**

Insertion de piles dans la télécommande

- 1 Ouvrez le compartiment des piles
- 2 Insérez deux piles de type R06 ou AA, en suivant les indications (+ -) situées à l'intérieur du compartiment
- 3 Refermez le compartiment.



ATTENTION!

- **Retirez les piles de l'appareil si celui-ci doit rester inutilisé longtemps, ou si elles sont épuisées.**
- **Ne mélangez pas des piles neuves et déjà utilisées, ou des piles de types différents.**
- **Les piles renferment des substances chimiques et doivent donc être éliminées correctement.**

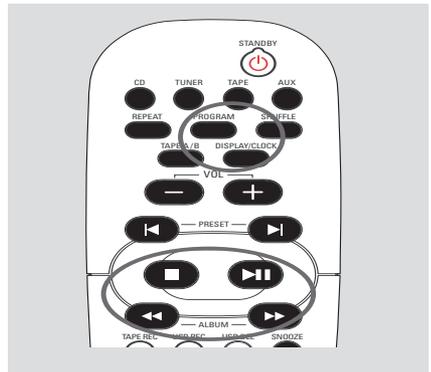
Réglage de l'horloge

Après avoir connecté MCM760 à la source d'alimentation, réglez tout d'abord l'horloge.

- 1 Sur la télécommande, maintenez enfoncée la touche **DISPLAY/CLOCK** jusqu'à ce que l'horloge se mette à clignoter
→ L'horloge affiche l'heure réglée
→ 12:00 AM clignote par défaut si vous n'avez pas réglé l'horloge
- 2 Appuyez sur **PROGRAM** à plusieurs reprises pour passer le mode horloge 12 ou 24 heures
- 3 Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ à plusieurs reprises pour régler l'heure
- 4 Appuyez sur la touche ►II pour passer au réglage des minutes, puis appuyez plusieurs fois de suite sur ◀◀ ou ▶▶ pour procéder au réglage
- 5 Appuyez sur **DISPLAY/CLOCK** pour mémoriser le réglage
→ L'horloge se mettra en marche

Conseils utiles :

- **Le réglage de l'horloge s'efface lorsque le système est débranché de l'alimentation électrique.**
- **L'appareil quitte le mode de réglage de l'horloge si vous n'appuyez sur aucun des boutons pendant 90 secondes.**



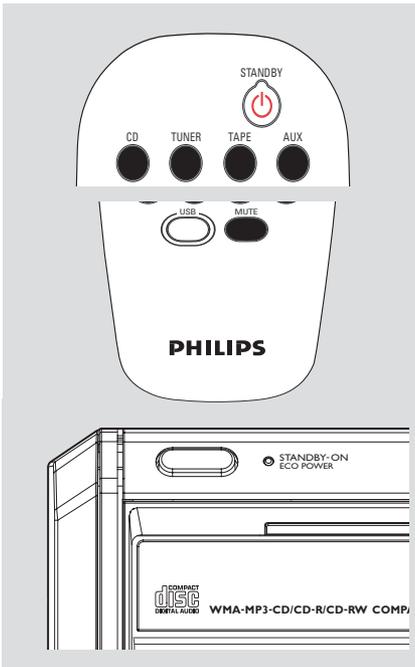
Mise en/hors service

- 1 Pour la mise en marche, appuyez sur le bouton des sources **CD, TUNER, USB** ou **TAPE/AUX** sur l'unité (ou **CD, TUNER, TAPE, AUX, USB** sur la télécommande)
→ La source sélectionnée s'allume en bleu
- 2 Appuyez sur **STANDBY-ON/ ECO POWER** brièvement pour mettre l'appareil en mode ECO POWER (mode économisateur) (ou appuyez sur ϕ sur la télécommande)
→ **ECO PWR** défile sur l'affichage
→ L'affichage est désactivé
→ L'indicateur rouge s'allume

OU

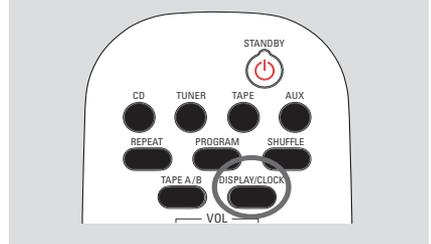
Appuyez et maintenez **STANDBY-ON/ ECO POWER** pour mettre l'appareil en mode de veille (ou appuyez et maintenez ϕ sur la télécommande)

→ L'horloge s'affiche



Affichage de l'horloge

- Durant la lecture, appuyez de façon répétée sur **DISPLAY/CLOCK** sur la télécommande pour alterner entre l'affichage de l'horloge et l'affichage normal



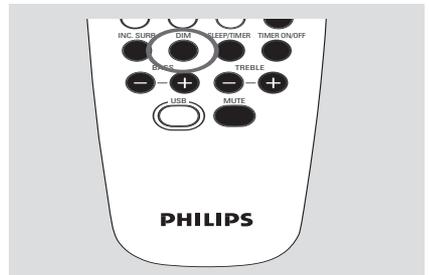
Conseils utiles :

- Lors de la lecture de fichiers MP3, vous obtenez les informations sur la page en appuyant sur **DISPLAY/CLOCK**

Réglage de l'affichage

Vous pouvez sélectionner la luminosité de l'écran.

- Sur la télécommande, appuyez sur **DIM** à plusieurs reprises pour sélectionner le mode d'affichage: DIM 1, DIM 2, DIM 3 ou DIM OFF
→ **DIM** apparaît si DIM est activé



Conseils utiles :

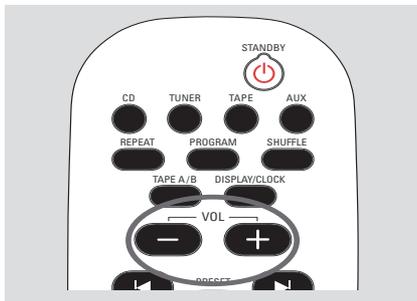
- En mode de veille, appuyez sur le bouton **DISPLAY/CLOCK** pour mettre l'appareil en mode ECO POWER.

Fonctions de Base

Contrôle du volume

Réglage du volume

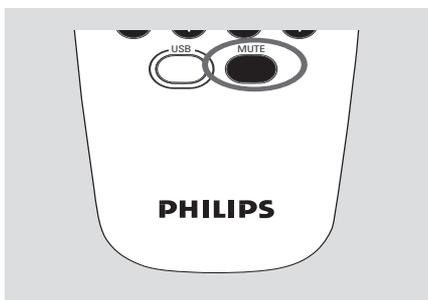
- Réglez le volume à l'aide du bouton tournant **VOLUME** sur l'appareil ou en appuyant sur **VOL +/-** sur la télécommande
→ **VOL MUTE** est le niveau de volume le plus bas
→ **0 100** est le niveau de volume le plus élevé



MUTE

Durant la lecture, vous pouvez désactiver le son de manière temporaire sans éteindre l'unité.

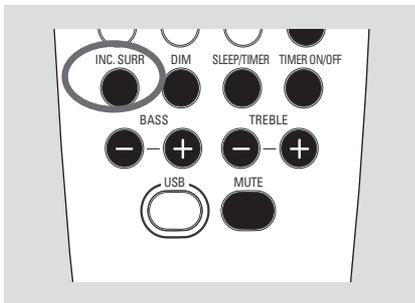
- 1 Appuyez sur **MUTE** sur la télécommande pour couper le son
→ **MUTE** apparaît. La lecture continue sans le son
- 2 Pour remettre le son,
 - appuyez de nouveau sur **MUTE**;
 - aréglez les commandes de volume



Contrôle du son

Incredible surround (Effet surround)

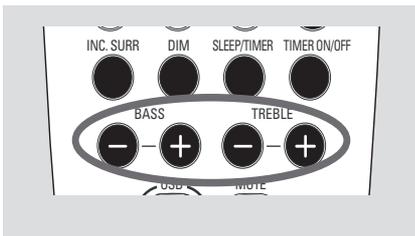
- Appuyez à plusieurs reprises sur **INC. SURR.**
→ Lorsque l'effet est activé, **INCREDIBLE SURROUND** s'affichent.
→ Si "IS OFF" a été sélectionné, Incredible Surround sera désactivé.



Bass/Treble

La fonction graves (BASS) et aigus (TREBLE) permet de régler les paramètres du processeur audio.

- Faites tourner le bouton **BASS** ou **TREBLE** (ou appuyez sur la touche **BASS +/-** / **TREBLE +/-** de la télécommande) pour régler le niveau de graves (BASS) ou d'aigus (TREBLE)
→ Le message "BASS xx" ou "TREBLE xx" s'affiche. "xx" indique le niveau comme suit: Min → -2 ... → 0 → 1... → +2 → Max ...



Disques de lecture

Avec ce système, vous pouvez lire

- Tous les CD audio déjà enregistrés (CDDA)
- Tous les CD-R et CD-RW audio finalisés
- MP3/WMA-CD (CD-R/CD-RW avec fichiers MP3/WMA)



IMPORTANT !

– Ce système est conçu pour les disques normaux. N'utilisez donc pas d'accessoires comme des anneaux de stabilisation de disques ou des feuilles de traitement de disques etc.

A PROPOS DE MP3/WMA

La technologie de compression musicale MP3 (MPEG1 Audio Couche 3) et WMA (Windows Media Audio) réduisent considérablement les données digitales d'un CD audio tout en maintenant la qualité sonore du CD.

Windows Media Audio est une marque déposée enregistrée de Microsoft Corporation.

Formats acceptés :

- Les formats de disques ISO9660, Joliet, UDF 1.5 et Cd multi session
- Taux de bits MP3 (taux de données): 32-256 Kbps et taux de bits variable
- Nombre maximal de niveaux imbriqués de répertoire : 8 niveaux
- Fréquences d'échantillonnage acceptées : 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
- Nombre maximum de titres: 400 (en fonction de la longueur du nom de dossier)
- Nombre maximum d'albums: 40
- WMA version 9 ou précédente

Le système ne lira ou n'acceptera pas ce qui suit :

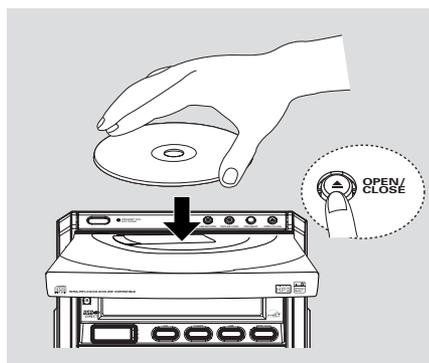
- Les albums vides : un album vide est un album ne contenant pas de fichiers MP3/WMA et ne sera pas affiché sur l'écran.
- Les fichiers de format non accepté sont ignorés. Ce qui signifie par exemple : Des fichiers en Word.doc ou des fichiers MP3 avec l'extension .dfl sont ignorés et ne seront pas lus.
- Les fichiers WMA protégés DRM.
- Fichiers WMA en Lossless ou en format VBR

IMPORTANT!

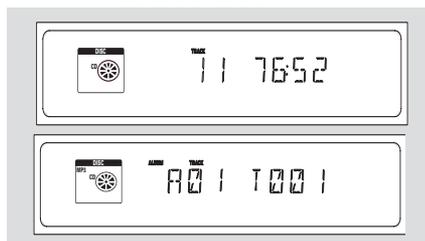
- Assurez-vous que le nom des fichiers MP3 se termine par .mp3.
- Pour les fichiers WMA protégés DRM, utilisez Windows Media Player 10 (ou supérieur) pour copier/convertir les CD. Consultez www.microsoft.com pour tous les détails sur Windows Media Player et sur WM DRM (Windows Media Digital Rights Management).

Lecture des disques

- 1 Appuyez sur **CD** pour sélectionner la source **CD**
 - L'icône  apparaît
 - La source CD sélectionnée s'allume en bleu
- 2 Appuyez sur **OPEN/CLOSE**  pour ouvrir le compartiment CD
 - **OPEN** s'affiche



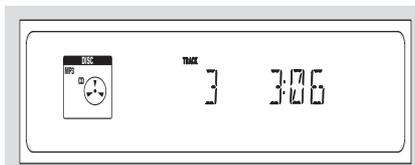
- 3 Insérez un disque, la face imprimée sur le dessus. Appuyez de nouveau sur **OPEN/CLOSE**  pour fermer le compartiment
 - **READING** est affiché lorsque le lecteur parcourt le contenu du CD
 - **Audio CD**: Le nombre total de pistes et le temps de lecture sont indiqués
 - MP3/WMA**: L'affichage indique le numéro "N x x" de l'album en cours et le numéro "T x xx" du titre en cours



Conseils utiles :

– "01" est affiché comme un album, si vous n'avez pas organisé vos fichiers MP3/WMA dans aucun album sur le disque

- Appuyez sur la touche **▶ ||** pour démarrer la lecture
→ Le numéro de la piste en cours et le temps écoulé sont affichés

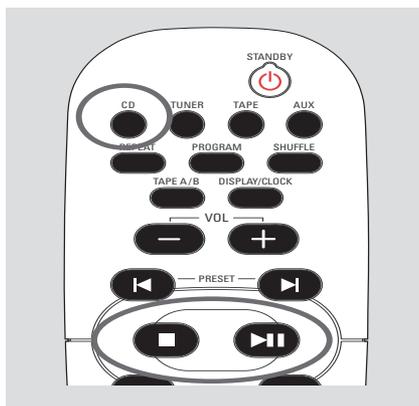


- Pour interrompre provisoirement la lecture, appuyez sur la touche **▶ ||**. Appuyez une nouvelle fois sur cette touche pour reprendre la lecture
- Pour arrêter la lecture du CD, appuyez sur la touche **STOP ■**

Conseils utiles :

le lecteur de CD s'arrête également lorsque:

- la compartiment CD est ouverte;
- la lecture du CD est terminée;
- vous sélectionnez un e autre source: **TUNER, USB ou TAPE/AUX**



Sélectionner et rechercher

Sélectionner une plage différente

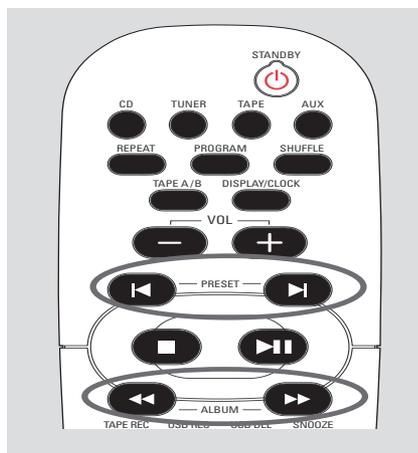
- Appuyez à plusieurs reprises sur **◀** ou **▶** de manière à afficher la plage voulue
MP3/WMA: → L'affichage indique le numéro de l'album/plage en cours

MP3/WMA:

- Appuyez à plusieurs reprises sur **ALBUM ◀◀ / ▶▶** pour sélectionner l'album suivant/ précédent
→ Les informations sur la plage défilent brièvement
ou
- En position d'arrêt, appuyez sur **◀◀ / ▶▶** et **◀ / ▶** pour sélectionner l'album désiré et la plage désirée
→ **MP3/WMA:** L'affichage indique le numéro de l'album/plage en cours

Trouver un passage au sein d'une plage durant la lecture

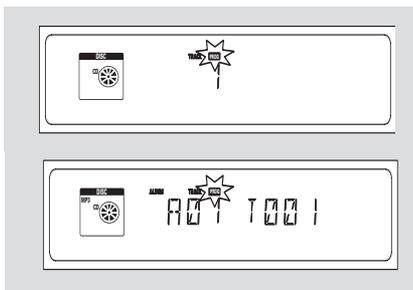
- Durant la lecture, appuyez et maintenez la touche **◀◀** ou **▶▶**
→ La lecture rapide se fait
- Lorsque vous reconnaissez le passage désiré, relâchez **◀◀** ou **▶▶**
→ La vitesse de lecture normale reprend



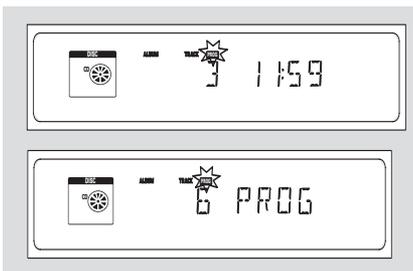
Programmation de numéros de pages

Il est possible de mémoriser jusqu'à 99 pages dans un certain ordre. Il est également possible de mémoriser une certaine page à plusieurs reprises.

- 1 En position stop, appuyez sur **PROGRAM** pour entrer en mode de programmation
 → **PROG** se met à clignoter
 → **Audio CD**: L'affichage indique le numéro de page courante
MP3/WMA: L'affichage indique le numéro de l'album/page en cours



- 2 Appuyez à plusieurs reprises sur ◀ ou ▶ de manière à afficher la page voulue
- **MP3/WMA**: En position d'arrêt, appuyez sur ◀◀/▶▶ et ◀/▶ pour sélectionner l'album désiré et la page désirée
- 3 Appuyez sur **PROGRAM** pour confirmer
 → **Audio CD**: L'affichage indique brièvement le nombre de pages programmées et le temps de lecture;
 Puis, l'affichage indique **PROG** et le numéro de la page que vous venez d'enregistrer
 → **MP3/WMA**: L'affichage indique brièvement le nombre de pages programmées;
 Puis, l'affichage indique le numéro de l'album/page que vous venez d'enregistrer



- 4 Répétez les étapes 2 et 3 pour sélectionner et mémoriser toutes les pages désirées
 → **PROGRAM FULL** s'affiche si vous tentez de mémoriser plus de 99 pages
- 5 Appuyez sur ■ pour arrêter la programmation
 → **PROG** cesse de clignoter
 → **Audio CD**: L'affichage indique le nombre de pages programmées et le temps de lecture
 → **MP3/WMA**: L'affichage indique le numéro de l'album/page que vous venez d'enregistrer
- 6 Pour démarrer la lecture de votre programme, appuyez sur ▶ ||

Conseils utiles :

- L'appareil retournera en position d'arrêt si aucun bouton n'est pressé avant 20 secondes.
- PROG** cesse de clignoter. Pour reprendre la programmation, appuyez sur **PROGRAM**.
- **MP3/WMA**: Lorsque un programme est en train d'être joué, utiliser les touches ◀◀ ou ▶▶ ou o pour passer.

Suppression d'une programmation

Pour supprimer la programmation:

- Appuyez sur ■
 - une fois en mode arrêt (une fois la programmation arrêtée);
 - deux fois durant la lecture;
- Appuyez sur la touche **STANDBY-ON/ECO POWER** ⏻
- Vous sélectionnez une autre source de son
- ouvrez le compartiment CD
 → **PROG** disparaît. **PROGRAM CLEAR** s'affiche brièvement



Les divers modes de lecture: REPEAT et SHUFFLE

REP (REPEAT TRACK / REPEAT PROGRAM) – la piste/ programmation actuelle est lue en continue

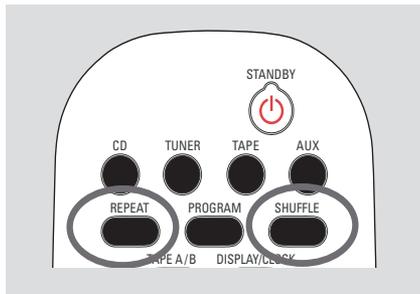
REP ALL (REPEAT DISC) – toutes les pistes du CD sont lues à répétition

SHUFFLE – toutes les pistes du CD ou de la programmation sont lues dans un ordre aléatoire

SHUFFLE REP – lit toutes les pistes de la programmation en boucle dans un ordre aléatoire

SHUFFLE REP ALL – lit toutes les pistes du disque en boucle dans un ordre aléatoire

- 1 Appuyez sur la touche **REPEAT** ou **SHUFFLE** le nombre de fois nécessaire pour sélectionner le mode de lecture
 - 2 Pour sélectionner la lecture normale, appuyez sur la touche **REPEAT** ou **SHUFFLE** à plusieurs reprises, jusqu'à ce que les divers modes ne soient plus affichés
- Vous annulerez également les modes de lecture en appuyant sur la touche **USB RECORD**

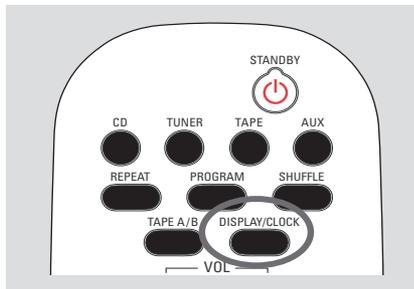


Conseils utiles :

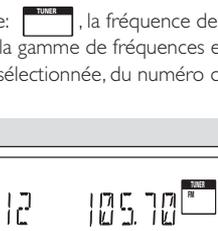
- En mode de lecture aléatoire (**shuffle**), appuyez sur **▶|** pour sélectionner le numéro de la piste de votre choix.

Informations à l'affichage (MP3/WMA uniquement)

- Durant la lecture, appuyez brièvement et de manière répétée sur le bouton **DISPLAY/CLOCK** sur la télécommande
→ L'affichage indique le nom du titre et le nom de l'album

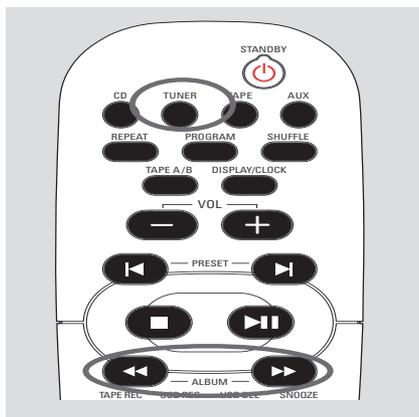


Réglage des stations radio

- 1 Appuyez sur **TUNER** pour sélectionner la source **TUNER**
- 2 Appuyez sur **TUNER** le nombre de fois nécessaire pour choisir la gamme de fréquences: FM ou AM
→ L'écran affiche: , la fréquence de la station de radio, la gamme de fréquences et, si la station a été présélectionnée, du numéro de présélection



- 3 Maintenez enfoncée la touche **◀◀** ou **▶▶** jusqu'à ce que **SEARCH** s'affiche
→ La radio se règle automatiquement sur une station de réception suffisante. L'écran affiche **SEARCH** durant le réglage automatique
→ **FM**: Si une station est reçue en stéréo, **◐** s'affiche
- 4 Répétez l'étape 3 si nécessaire jusqu'à ce que vous trouviez la station de radio désirée
- Pour régler une station de réception faible, appuyez brièvement et de manière répétée sur **◀◀** ou **▶▶** jusqu'à ce qu'une réception optimale soit trouvée



Programmation de stations radio

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 40 stations radio (FM et AM), manuellement ou automatiquement (fonction Autostore).

Plug & Play

Le mode Plug & Play vous permet de mémoriser toutes les stations radio disponibles automatiquement.

- 1 Connectez l'appareil à une prise de courant
→ "AUTO INSTALL - PRESS PLAY" s'affichera
OU
En mode veille/ECO POWER, tenez enfoncé le bouton **▶▶** sur l'appareil jusqu'à ce "AUTO INSTALL - PRESS PLAY" s'affiche
- 2 Appuyez sur la touche **▶▶** de l'appareil pour commencer l'installation
→ "INSTALL TUNER AUTO" s'affiche
→ Toutes les stations radio mémorisées auparavant seront remplacées
→ Une fois que toutes les stations sont enregistrées, la dernière station de radio programmée automatiquement se mettra automatiquement en lecture

Autostore: Programmation automatique

La programmation automatique commence depuis le réglage 1 ou le numéro du réglage choisi. A partir de ce numéro préréglé, les émetteurs programmés précédemment seront automatiquement écrasés. L'appareil ne programme que des stations qui ne sont pas déjà en mémoire.

- 1 Appuyez une fois ou plus sur **◀** / **▶** pour sélectionner le numéro préréglé à partir duquel la programmation doit démarrer.

Remarque:

– Si aucun numéro préréglé n'est sélectionné, l'équipement passe automatiquement sur préréglage (1) et tous les autres préréglages sont remplacés par d'autres.

- 2 Maintenez enfoncée la touche **PROGRAM** jusqu'à ce que **AUTO** s'affiche
- **PROG** se met à clignoter
 - Les stations disponibles sont programmées dans l'ordre des fréquences radio: stations FM suivies par les stations AM
 - Une fois que toutes les stations sont enregistrées, la dernière station de radio programmée automatiquement se mettra automatiquement en lecture

Programmation manuelle

- 1 Réglez la réception de la station désirée (voir **Réglage des stations radio**)
- 2 Appuyez sur la touche **PROGRAM** pour activer la programmation
- Le numéro de présélection se met à clignoter
- 3 Appuyez une fois ou répétitivement sur ◀ ou ▶ pour allouer un numéro de 1 à 40 à cette station
- 4 Appuyez de nouveau sur **PROGRAM** pour confirmer
- Affichage indique le numéro de préréglage, la bande d'ondes et la fréquence.
- 5 Répétez les étapes 1 à 4 pour enregistrer les autres stations
- pour effacer une station mémorisée, réglez la réception d'une autre station dans le même numéro de mémoire

Ecouter une station programmée

- Appuyez sur l'une des deux touches ◀ ou ▶ jusqu'à ce que la station désirée s'affiche

Suppression d'une station radio mémorisée

- Maintenez enfoncé le bouton ■ jusqu'à ce que "PRESET DELETE" s'affiche
- La station radio programmée sélectionnée sera supprimée
- Le système attribue un numéro supérieur à chaque présélection radio suivant ce numéro

Utiliser un périphérique USB de stockage

Avec le MCM760, vous pouvez lire des fichiers musicaux à partir d'un périphérique de stockage de masse USB et y enregistrer d'autres.

En connectant un périphérique USB de stockage à une chaîne Hi-Fi, vous pouvez écouter la musique stockée dans le périphérique à travers les puissants haut-parleurs de la chaîne Hi-Fi

Périphériques USB de stockage compatibles

Avec la chaîne Hi-Fi, vous pouvez utiliser :

- Mémoire flash USB (USB 2.0 ou USB1.1)
- Lecteurs flash USB (USB 2.0 ou USB1.1)
- cartes mémoire (nécessite un lecteur de carte supplémentaire pour fonctionner avec cette chaîne Hi-Fi)

Remarque :

– Pour certains lecteurs flash USB (ou périphériques de mémoire), le contenu stocké est enregistré en utilisant la technologie de protection du copyright. Ce contenu protégé ainsi ne pourra être lu sur aucun appareil (comme sur cette chaîne Hi-Fi)

Formats acceptés :

- Format USB ou fichier de mémoire FAT12, FAT16, FAT32 (taille secteur : 512 - 65,536 bytes)
- Taux de bits MP3 (taux de données): 32-320 Kbps et taux de bits variable
- WMA version 9 ou précédente
- Nombre maximal de niveaux imbriqués de répertoire : 8 niveaux
- Nombre d'albums/dossiers : 99 maximum
- Nombre de pages/titres : 999 maximum
- Nom de fichier en Unicode UTF8 (longueur maximum : 128 bytes)

Le système ne lira ou n'acceptera pas ce qui suit :

- Les albums vides : un album vide est un album ne contenant pas de fichiers MP3/WMA et ne sera pas affiché sur l'écran.
- Les fichiers de format non accepté sont ignorés. Ce qui signifie par exemple : Des fichiers en Word.doc ou des fichiers MP3 avec l'extension .dll sont ignorés et ne seront pas lus.
- AAC, WAV, PCM fichiers audio
- Les fichiers WMA protégés DRM
- Fichiers WMA en Lossless

Comment transférer les fichiers de musique du PC sur un périphérique de stockage USB

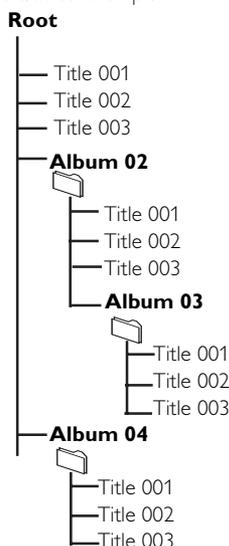
En sélectionnant, en déplaçant et en déposant les fichiers de musique, vous pouvez facilement transférer vos musiques préférées de votre PC sur un périphérique de stockage USB.

Pour le lecteur flash, vous pouvez également utiliser son logiciel de gestion musicale pour transférer les musiques.

Cependant, les fichiers WMA peuvent ne pas être lus pour des raisons d'incompatibilité.

Comment organiser vos fichiers MP3/WMA sur un périphérique de stockage USB

Cette chaîne Hi-Fi naviguera parmi les fichiers MP3/WMA dans l'ordre des dossiers/sous-dossiers/titres. Exemple :



Organisez vos fichiers MP3/WMA dans différents dossiers ou sous-dossiers comme désiré.

Remarque :

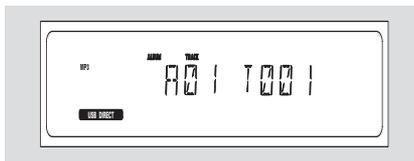
- "01" est affiché comme un album, si vous n'avez pas organisé vos fichiers MP3/WMA dans aucun album sur le disque.
- Assurez-vous que le nom des fichiers MP3 se termine par .mp3 et WMA se terminent par .wma
- Pour les fichiers WMA protégés DRM, utilisez Windows Media Player 10 (ou supérieur) pour copier/convertir. Consultez www.microsoft.com pour tous les détails sur Windows Media Player et sur WM DRM (Windows Media Digital Rights Management).

Mettre en lecture un périphérique USB de stockage

1 Vérifiez que l'appareil USB a été connecté correctement (Voir **Installation, Connexion d'un appareil supplémentaire**)

2 Appuyez sur **USB** pour sélectionner la source **USB**

- L'icône **USB DIRECT** apparaît
- **DEVICE NOT SUPPORTED** s'affiche si le périphérique USB est non pris en charge par le MCM760
- **FILE SYSTEM ERROR** s'affiche en cas d'utilisation de formats de fichier non pris en charge par le périphérique USB

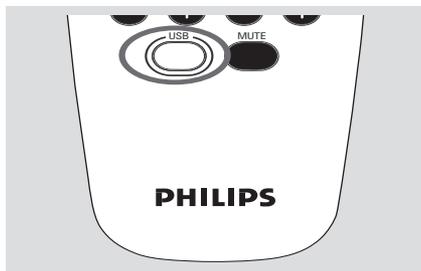


– **NO AUDIO FILES** apparaît si aucun fichier audio n'est trouvé dans le périphérique USB

3 Mettez les fichiers audio du USB comme vous le faites avec les albums/pages d'un CD (Voir **CD**)

Conseils utiles :

– Pour des raisons de compatibilité, les informations sur l'album/page peuvent différer de ce qui est affiché sur le logiciel de gestion de musique du lecteur flash



Enregistrement sur un périphérique USB de stockage

Avec le MCM760, vous pouvez enregistrer vos pistes CD favorites sur un périphérique de stockage de masse USB. Emportez vos chansons préférées partout avec vous.

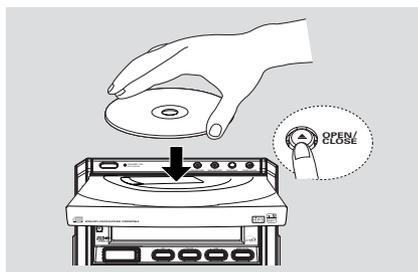
IMPORTANT!

- **L'enregistrement est autorisé si le copyright ou les autres droits des tierces parties ne sont pas transgressés.**
- **Pour les CD encodés par des technologies de protection du copyright pratiquées par certaines maisons de disques, l'enregistrement est interdit.**

1 Vérifiez que l'appareil USB a été connecté correctement (Voir **Installation, Connexion d'un appareil supplémentaire**)

2 Appuyez sur **CD** pour sélectionner la source **CD**

3 Insérez un disque, la face imprimée sur le dessus. Appuyez de nouveau sur **OPEN/CLOSE ▲** pour fermer le compartiment



4 Appuyez à plusieurs reprises sur **◀** ou **▶** de manière à afficher la page voulue

● **MP3/WMA:** Appuyez sur **◀◀** / **▶▶** et **◀** / **▶** pour sélectionner l'album désiré et la page désirée

OU

● Programmez les pages désirées (Voir **CD: Programmation de numéros de plages**)
 - Veillez à appuyer sur **■** une fois la programmation terminée

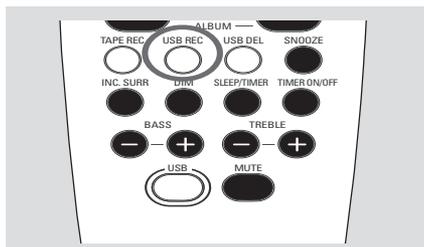
- 5 Appuyez une ou plusieurs fois sur **USB RECORD** pour sélectionner les options d'enregistrement :

RECORD TRACK – permet d'enregistrer la piste sélectionnée sur le périphérique de stockage de masse USB

RECORD ALL – permet d'enregistrer le contenu du disque ou de la programmation sur le périphérique de stockage de masse USB

- La lecture et l'enregistrement démarrent à partir du début
- **USB FULL** s'affiche si l'espace de stockage sur le périphérique USB est saturé
- **NUMBER FULL** s'affiche si le nombre de dossiers est supérieur à 99 ou si le nombre de titres dépasse 999

- 6 Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur ■
- L'écran affiche **RECORD STOP**



Pour extraire un CD pendant la lecture

- En cours de lecture, appuyez sur **USB RECORD**
 - **Audio CD**: l'enregistrement démarre à partir du point actuel de lecture. La lecture se poursuit
 - **MP3/WMA**: la lecture et l'enregistrement démarrent à partir du début de la piste en cours

Conseils utiles :

- **SLOW USB** s'affiche et la lecture du CD s'interrompt lorsque le périphérique USB est lent et que l'enregistrement ne peut pas être aussi rapide que la lecture. L'interruption de la lecture n'a toutefois aucune incidence sur l'enregistrement.
- **FILE EXIST** s'affiche et l'enregistrement s'interrompt lorsque la piste en cours d'enregistrement existe déjà sur le périphérique USB.

Pour trouver vos plages copiées

Vous pouvez trouver et mettre en lecture les plages copiées dans l'album **_PHILIPS**

- 1 Appuyez sur **USB** pour sélectionner la source **USB**
- 2 Appuyez sur ◀/▶ et ◀/▶ pour sélectionner l'album désiré et la plage désirée
 - Les fichiers du CD audio ont été convertis au format MP3 et renommés **TRXXXXXX.MP3**
 - Pour les fichiers MP3/WMA, les informations sur les pistes sont conservées (l'appareil prend uniquement en charge les noms de fichier en anglais)
 - Le MCM760 reconnaît et lit uniquement les fichiers MP3/WMA entièrement copiés

Pour supprimer des plages du périphérique USB

- 1 Appuyez sur **USB** pour sélectionner la source **USB**
- 2 Appuyez à plusieurs reprises sur ◀ ou ▶ de manière à afficher la plage voulue
- 3 Appuyez sur **USB DEL** sur la télécommande
 - L'écran affiche "DEL TRACK?"
- 4 Appuyez de nouveau sur **USB DEL** pour confirmer

Pour supprimer de l'album du périphérique USB (MP3/WMA uniquement)

- 1 En position d'arrêt, appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner l'album désiré
- 2 Maintenez enfoncée la touch **USB DEL** jusqu'à ce que "DEL ALBUM?" s'affiche
- 3 Appuyez de nouveau sur **USB DEL** pour confirmer



Remarque :

- Il est possible que les pistes de certains périphériques USB soient ineffaçables.

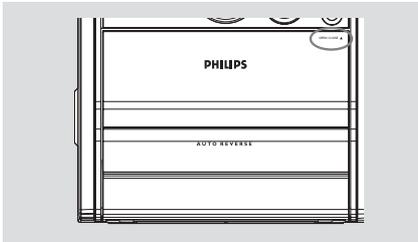
Platine cassette

IMPORTANT!

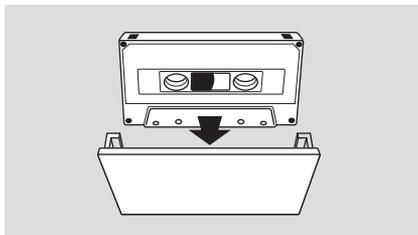
- Avant d'écouter une cassette, veillez à retendre la bande à l'aide d'un crayon. Si elle est détendue, elle risque de se coincer et de se rompre dans le mécanisme.
- La bande des cassettes C-120 est extrêmement fine et peut facilement se déformer ou être endommagée. Son utilisation dans cette chaîne est déconseillée.
- Conserver les cassettes à la température de la pièce et tenez-les à une certaine distance des champs magnétiques (par exemple un transformateur, un téléviseur ou un haut-parleur).

Lecture de cassettes

- 1 Appuyez une fois ou plus sur **TAPE/AUX** pour sélectionner **TAPE** (sur la télécommande appuyez sur **TAPE**)
- 2 Appuyez sur **OPEN/CLOSE** ▲ pour ouvrir la porte du compartiment de la cassette



- 3 Introduisez une cassette enregistrée et refermez la porte
→ Placez la cassette en dirigeant l'ouverture vers le bas et la bobine pleine vers la gauche



- 4 Appuyez sur **▶||** pour lancer la lecture
→ Lorsqu'il a terminé la lecture d'une face, le système inverse automatiquement la lecture de la cassette et démarre au début de l'autre face.
→ L'indication ◀ (arrière) ou ▶ (avant) s'affiche

Pour inverser la face de lecture

- Appuyez sur ◀ ou ▶ sur la télécommande
→ L'indication (arrière) ◀ ou ▶ (avant) s'affiche, suivant le face de la cassette sélectionnée

Pour changer de mode de lecture

- Appuyez à plusieurs reprises sur **TAPE A/B** sur la télécommande pour sélectionner les différents modes de lecture.
 - ☐ : lecture d'une seule face de la cassette
 - ☐☐ : les deux faces sont écoutées une seule fois
 - ☐☐☐ : les deux faces sont écoutées en boucle, jusqu'à dix passages par face

Rebobinage ou bobinage

- 1 Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶
- 2 Appuyez sur ■ lorsque vous avez atteint le passage recherché
→ Le rebobinage ou l'avance rapide s'arrête automatiquement en fin de bande

Pour arrêter la lecture

- Appuyez sur ■

Conseil utiles:

- Pendant le rebobinage ou l'avance rapide d'une cassette, il est également possible de sélectionner une autre source (par exemple CD ou TUNER).

Enregistrement sur une cassette

Généralités sur l'enregistrement

- Pour l'enregistrement, n'utilisez que des cassettes IEC type I (bande normal).
- Le niveau d'enregistrement se règle automatiquement, quelle que soit la position des commandes, par exemple VOLUME, Incredible Surround ou BASS/TREBLE.
- Une bande-amorce est fixée aux deux extrémités de la bande proprement dite. Les six à sept premières et dernières secondes de la bande ne seront pas enregistrées.
- Pour empêcher tout enregistrement accidentel, cassez la languette située sur le bord gauche de la face de la cassette que vous désirez protéger.
- Si "CHECK TAPE" (contrôler la cassette) s'affiche, la languette de protection est absente. Collez un morceau de ruban adhésif sur le trou.

IMPORTANT!

L'enregistrement est autorisé dans la mesure où il n'enfreint aucun droit de reproduction ni aucun autre droit détenu par des tiers.

Préparation

- 1 Appuyez une fois ou plus sur **TAPE/AUX** pour sélectionner **TAPE** (sur la télécommande appuyez sur **TAPE**)
- 2 Chargez une cassette enregistrable dans la platine
- 3 Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner la face à enregistrer:
→ ◀ s'affiche pour la face arrière
→ ▶ s'affiche pour la face avant
- 4 Appuyez à plusieurs reprises sur **TAPE A/B** sur la télécommande pour sélectionner les modes de lecture pour l'enregistrement
→  pour l'enregistrement sur une seule face seulement
→  pour l'enregistrement sur les deux faces
- 5 Préparez la source à enregistrer
CD – chargez le disque
TUNER – sélectionnez la station radio voulue
USB – connectez un périphérique USB
AUX – connectez l'appareil externe

Conseil utiles:

Si un enregistrement est en cours, il n'est pas possible:

- de changer la face de la cassette.;
 - d'écouter une autre source;
 - d'activer la fonction de temporisateur.
- *L'enregistrement immédiat est impossible en mode cassette, "SELECT SOURCE" (sélectionnez la source) s'affiche.*

Enregistrement

Enregistrement immédiat

- 1 Appuyez sur **CD, TUNER, USB** ou **AUX** pour sélectionner la source à enregistrer
- 2 Lancez la lecture de la source sélectionnée
- 3 Appuyez sur **TAPE RECORD**
→ **REC** se met à clignoter
- 4 Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur ■ sur l'appareil

Synchronisation du début de l'enregistrement du CD/USB

- 1 Appuyez sur **CD** ou **USB** pour sélectionner la source
 - 2 Appuyez à plusieurs reprises sur ◀ ou ▶ de manière à afficher la plage voulue
 - **MP3/WMA:** En position d'arrêt, appuyez sur ◀◀ / ▶▶ et ◀ / ▶ pour sélectionner l'album désiré et la plage désirée
- Ou**
- Programmez les plages désirées (Voir **CD: Programmation de numéros de plages**)
– Veillez à appuyer sur ■ une fois la programmation terminée

- 2 Appuyez sur **TAPE RECORD**
→ L'enregistrement et la lecture du CD commencent automatiquement.
- 3 Appuyez sur ▶ || pour interrompre l'enregistrement. Appuyez de nouveau sur ▶ || pour reprendre l'enregistrement.
- 4 Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur ■
→ L'enregistrement et la lecture du CD s'arrêteront simultanément

AUX (Ecouter une source externe)

Vous pouvez écouter le son d'un appareil externe connecté à travers votre MCM760.

- 1 Vérifiez que l'appareil externe a été connecté correctement (Voir **Installation, Connexion d'un appareil supplémentaire**)
- 2 Appuyez une fois ou plus sur **TAPE/AUX** pour sélectionner **AUX** (sur la télécommande, appuyez sur **AUX**)
- 3 Pour éviter les distorsions sonores, baissez le volume de l'appareil externe
- 4 Appuyez sur la touche **PLAY** (LECTURE) sur l'appareil connecté pour démarrer la lecture
- 5 Pour régler le son et le volume, utilisez les boutons de contrôle du son sur votre appareil externe et sur le MCM760

Réglage du temporisateur

L'appareil peut être utilisé comme radio-réveil, la lecture de la source sélectionnée (CD, TUNER USB ou TAPE) démarre alors à une heure pré-réglée. **Assurez-vous que l'horloge est juste avant d'utiliser la temporisateur.**

IMPORTANT!

– **Avant de régler le temporisateur, vérifiez que l'horloge est réglée correctement.**
 – **Le temporisateur ne se déclenche pas si un enregistrement est en cours.**
 – **Le volume de le temporisateur augmentera progressivement, passant au dernier volume choisi. Si le dernier volume choisi est trop bas, l'appareil l'augmentera pour passer à un niveau audible minimum prédéfini (-29dB).**

- 1 Appuyez et maintenez la touche **SLEEP/TIMER** de la télécommande.
→ L'icône  se met à clignoter
- 2 Appuyez sur **CD, TUNER, USB** ou **TAPE** pour sélectionner la source
→ La source sélectionnée s'allume en bleu
- 3 Appuyez répétitivement sur **◀◀** ou **▶▶** pour régler les heures
- 4 Appuyez sur la touche **▶||** pour passer au réglage des minutes, puis appuyez plusieurs fois de suite sur **◀◀** ou **▶▶** pour procéder au réglage
- 5 Appuyez sur **SLEEP/TIMER** pour mémoriser le réglage
→ L'icône  reste affichée sur l'écran. La temporisateur est dès lors réglée et activée
→ A l'heure programmée, la source de son sélectionnée se mettra en marche pendant 30 minutes, puis l'appareil passera en mode veille ECO POWER

Remarque :

– **L'unité quitte le mode de réglage de la minuterie si vous n'appuyez sur aucun des boutons pendant 90 secondes.**

Conseils utiles :

Le minuteur ne fonctionnera pas à l'heure réglée si :

- l'appareil est en marche

- le minuteur est désactivé

L'appareil se remet sur la TUNER source si :

- aucun CD n'est inséré lorsque la source

sélectionnée est CD

- aucun périphérique USB n'est connecté lorsque la source sélectionnée est USB

Activation et désactivation de la minuterie

- Appuyez sur **TIMER ON/OFF** sur la télécommande pour désactiver la minuterie ou activer de nouveau le dernier réglage
→ Si la minuterie est activée, ses informations seront affichées
→ Si elle est désactivée, "OFF" apparaîtra

Désactivation temporaire de la minuterie de réveil

- 1 Après le déclenchement du réveil, appuyez sur le bouton **SNOOZE** de la télécommande dans les 30 secondes
→ L'appareil passera au mode veille pendant cinq minutes. Ensuite, il déclenchera à nouveau la source de minuterie sélectionnée.
- 2 Pour annuler la fonction Snooze, appuyez à nouveau sur **SNOOZE**

SLEEP (ENDORMISSEMENT)

Vous pouvez régler une certaine durée après laquelle l'appareil se mettra en mode de ECO POWER.

- 1 Sur la télécommande, appuyez sur **SLEEP/TIMER** de manière répétée pour sélectionner les options de durée désirées (en minutes):
→ L'écran affiche dans l'ordre: **SLEEP 15, 30, 45, 60, 90, 120, SLEEP OFF**
→ L'écran affiche l'option sélectionnée brièvement et retourne à son statut précédent. L'icône **SLEEP** apparaît
- 2 Pour voir le compte à rebours en mode de ECO POWER, appuyez de nouveau sur **SLEEP/TIMER**

Pour désactiver le minuteur de l'endormissement, appuyez sur **SLEEP/TIMER** jusqu'à ce que **SLEEP OFF** s'affiche

ou

Appuyez sur **STANDBY-ON/ ECO POWER** pour mettre l'appareil hors tension (ou sur \odot sur la télécommande)

Mode démonstration

Le mode de démonstration affiche plusieurs fonctions du MCM760.

Pour activer la démonstration

- Lorsque l'appareil est éteint, maintenez enfoncé le bouton \blacksquare situé sur l'appareil jusqu'à ce "DEMO" s'affiche
→ Le mode de démonstration est activé lorsque l'appareil est éteint

Pour désactiver la démonstration

- Maintenez enfoncé le bouton \blacksquare situé sur l'appareil jusqu'à ce "DEMO OFF" s'affiche

Spécifications

AMPLIFICATEUR

Puissance de sortie	2 x 150 W MPO 2 x 75 W RMS ⁽¹⁾ 2 x 60 W FTC ⁽¹⁾
Rapport signal/bruit	≥ 75 dBA (IEC)
Distorsion de fréquence	50 – 20000 Hz, -3 dB
Sensibilité d'entrée	
AUX	500 mV
Sortie	
Enceintes	≥ 6 Ω
Écouteurs	32 Ω – 1000 Ω

(1) (6 Ω, 1 kHz, 10% THD)

LECTEUR DE CD

Pistes programmables	99
Distorsion de fréquence	20 – 20000 Hz, -3 dB
Rapport signal/bruit	≥ 76 dBA
Séparation des canaux	≥ 55 dB (1 kHz)
MPEG 1 couche 3 (CD MP3) MPEG AUDIO	
Débit binaire CD	32–256 kbps
MP3/WMA	(128 Kbits/s conseillé)
Fréquences d'échantillonnage	32, 44,1, 48 kHz

TUNER

Bande d'ondes FM	87,5 – 108 MHz
Bande d'ondes MW	530 – 1700 kHz
Nombre de présélections	40
Antenne	
FM	antenne filaire 300 Ω
MW	antenne-cadre

LECTEUR DE CASSETTES

Réponse en fréquence
Bande CrO ₂ (type II) 80 – 12500 Hz, -8 dB
Bande normale (type I) 80 – 12500 Hz, -8 dB
Rapport signal à bruit	
Bande CrO ₂ (type II) 50 dB A
Bande normale (type I) 47 dB A
Pléurage et scintillement ≤ 0.4% DIN

ENCEINTES

Appareil	2 voies; Bass réflexe
Impédance	6 Ω
Haut-parleur de graves	Dôme conique 1 x 5.25" en aluminium
Haut-parleur d'aigus	Ruban
Dimensions (l x h x p)	175 x 252 x 196 (mm)
Poids	3.1 kg chacun 6.82 lbs chacun

GÉNÉRALITÉS

Matière/ finition	Polystyrène/métal
Alimentation secteur	120V/60 Hz
Consommation	
Actif	105 W
Veille	< 15 W
Veille Eco Power	< 1 W
Dimensions (l x h x p)	179 x 252 x 340 (mm)
Poids (sans enceintes)	5.53 kg

Les caractéristiques et l'apparence externe sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Entretien

Nettoyage du boîtier

- Utilisez un chiffon doux légèrement humidifié avec du détergent doux. N'utilisez pas de solution contenant de l'alcool, de l'ammoniaque ni des produits abrasifs.

Nettoyage des disques

- Lorsqu'un disque devient sale, nettoyez-le à l'aide d'un chiffon en le frottant du centre vers la périphérie.



- N'utilisez pas de produits dissolvants comme l'essence, les diluants, les produits de nettoyage disponibles dans le commerce ou une bombe antistatique prévue pour les disques analogiques.

Nettoyage des lentilles CD

- Après une utilisation prolongée, il se peut que de la poussière ou de la saleté se soit accumulée sur la lentille du lecteur de CD. Pour garantir une bonne qualité de reproduction du son, nettoyez la lentille du lecteur avec le produit de Philips spécial pour le nettoyage de lentille de lecteur ou bien un produit disponible dans le commerce. Suivez les instructions fournies avec le produit.

ATTENTION

N'ouvrez pas l'appareil en raison des risques d'électrocution! Vous ne devez en aucun cas tenter de réparer vous-même l'appareil car la garantie serait alors invalidée.

En cas de problème, contrôlez au préalable les points ci-dessous avant de faire réparer l'appareil. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème en suivant ces conseils, consultez votre revendeur ou votre centre de service après-vente.

Problème	Solution
"NO DISC" s'affiche	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Introduisez un disque. ✓ Vérifiez si le disque est tourné du bon côté. ✓ Attendez que la condensation ait disparu de la lentille. ✓ Remplacez ou nettoyez le disque, voir "Entretien".
Certains fichiers du périphérique USB ne s'affichent pas	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Vérifiez si le nombre de dossiers ne dépasse pas 99 ou si le nombre de titres ne dépasse pas 999 ✓ Le MCM760 reconnaît et lit uniquement les fichiers MP3/WMA entièrement copiés
"POWER NOT ENOUGH" s'affiche	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Vérifiez si le périphérique USB nécessite davantage d'alimentation.
La réception radio est mauvaise	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Si le signal est trop faible, réglez l'antenne ou connectez une antenne externe pour obtenir une meilleure réception. ✓ Eloignez l'appareil de votre téléviseur et de votre magnétoscope.
La lecture ou l'enregistrement est impossible	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Utilisez uniquement des bandes de type NORMAL (IEC I). ✓ Appliquez un morceau de ruban adhésif à la place de la languette de protection de l'enregistrement.
La porte du compartiment à cassette ne s'ouvre pas	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Débranchez puis rebranchez le cordon secteur puis remettez la chaîne en marche.
Tous les boutons sont sans effet.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Débranchez puis rebranchez le cordon secteur puis remettez la chaîne en marche.
Pas de son ou son de mauvaise qualité	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Réglez le volume. ✓ Débranchez le casque. ✓ Vérifiez si les hauts-parleurs sont correctement branchés. ✓ Contrôlez si l'extrémité dénudée des fils des hauts-parleurs est bien pincée.

Inversion du son de droite et de gauche.

La télécommande ne fonctionne pas correctement.

Le temporisateur ne fonctionne pas.

Le réglage de l'horloge et du temporisateur est effacé.

- ✓ Contrôlez les branchements et l'emplacement des hauts-parleurs.
- ✓ Sélectionnez la source (par exemple CD, TUNER) avant d'appuyer sur le bouton de fonction (par exemple (▶||, ◀, ▶|)).
- ✓ Réduisez la distance par rapport à la chaîne.
- ✓ Installez de pile en respectant la polarité indiquée (signes +/-).
- ✓ Remplacez la pile.
- ✓ Dirigez la télécommande vers le capteur de la chaîne.
- ✓ Vérifiez que l'appareil est éteint
- ✓ Réglez correctement l'horloge.
- ✓ Appuyez sur TIMER pour mettre le temporisateur en marche.
- ✓ Il s'est produit une panne de courant ou le cordon secteur a été débranché. Réglez de nouveau l'horloge et le temporisateur.

GARANTIE LIMITÉE PHILIPS UN (1) AN

COUVERTURE DE GARANTIE:

La provision pour garanties de PHILIPS se limite aux termes énumérés ci-dessous.

QUI EST COUVERT?

Philips garantit le produit au premier acheteur ou à la personne recevant le produit en cadeau contre tout défaut de matière ou de main d'œuvre conformément à la date d'achat originale (« Période de garantie ») d'un distributeur agréé. Le reçu de vente original indiquant le nom du produit ainsi que la date d'achat d'un détaillant agréé est considéré comme une preuve d'achat.

QU'EST-CE QUI EST COUVERT?

La garantie de Philips couvre les nouveaux produits en cas de défaut et suivant la réception par Philips d'une réclamation valide dans les limites de la garantie. Philips s'engage, à son choix, à (1) réparer le produit gratuitement avec des pièces de rechange neuves ou remises à neuf, ou à (2) échanger le produit pour un produit neuf ou ayant été fabriqué à partir de pièces neuves ou usagées en bon état et au moins fonctionnellement équivalent ou comparable au produit d'origine dans l'inventaire actuel de Philips, ou à (3) rembourser le prix d'achat initial du produit.

Philips garantit les produits ou pièces de remplacement prévus sous cette garantie contre tout défaut de matière ou de main d'œuvre à partir de la date de remplacement ou de réparation pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours ou pour la portion restante de la garantie du produit d'origine, la plus longue de ces couvertures étant à retenir. Lorsqu'un produit ou une pièce est échangée, tout article de rechange devient votre propriété et l'article remplacé devient la propriété de Philips. Lorsqu'un remboursement est effectué, votre produit devient la propriété de Philips.

Remarque : tout produit vendu et identifié comme étant remis à neuf ou rénové porte une garantie limitée de quatre-vingt-dix (90) jours.

Un produit de remplacement ne pourra être envoyé que si toutes les exigences de la garantie ont été respectées. Tout manquement de répondre à toutes les exigences pourra entraîner un délai.

CE QUI N'EST PAS COUVERT - EXCLUSIONS ET LIMITATIONS:

Cette garantie limitée ne s'applique qu'aux nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips pouvant être identifiés par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui y sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit matériel ou logiciel non Philips, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou éditeurs non-Philips peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits intégrés au produit fourni.

Philips ne saurait être tenu responsable de tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations mis en mémoire dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non-Philips non couvert par cette garantie. La récupération ou réinstallation des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie limitée.

Cette garantie ne s'applique pas (a) aux dommages causés par un accident, un abus, un mauvais usage, une mauvaise application ou à un produit non-Philips, (b) aux dommages causés par

un service réalisé par quiconque autre que Philips ou qu'un centre de service agréé de Philips, (c) à un produit ou pièce ayant été modifié sans la permission écrite de Philips, ou (d) si tout numéro de série de Philips a été supprimé ou déformé, ou (e) à un produit, accessoire ou produit non durable vendu « TEL QUEL » sans garantie de quelque description que ce soit par l'inclusion de produits remis à neuf Philips vendu « TEL QUEL » par certains détaillants.

Cette garantie limitée ne couvre pas:

- les frais d'expédition pour le renvoi du produit défectueux à Philips.
- les frais de main-d'œuvre pour l'installation ou la configuration du produit, le réglage des commandes sur le produit du client ainsi que l'installation ou la réparation du système d'antenne externe au produit.
- la réparation du produit et/ou le remplacement des pièces à cause d'une mauvaise installation, d'un raccordement à une alimentation électrique incorrecte, d'un emploi abusif, d'une négligence, d'un mauvais usage, d'un accident, d'une réparation non autorisée ou de toute autre cause non contrôlable par Philips.
- tout dommage ou réclamation pour des produits non disponibles à l'utilisation ou pour des données perdues ou logiciel perdu.
- tout dommage au produit encouru lors de l'expédition.
- un produit nécessitant une modification ou adaptation afin de permettre l'utilisation dans tout pays autre que celui pour lequel il était désigné, fabriqué, approuvé et/ou autorisé ou toute réparation du produit endommagé par ces modifications.
- un produit utilisé à des fins commerciales ou institutionnelles (y compris mais non de façon limitative les fins de location).
- un produit perdu lors de l'expédition sans preuve signée de la réception.
- tout manquement d'exploiter le produit selon le manuel de l'utilisateur.

POUR OBTENIR DE L'AIDE AUX ÉTATS-UNIS, À PUERTO RICO OU AUX ÎLES VIERGES AMÉRICAINES ...

Communiquez avec le centre de service à la clientèle de Philips au: 1-888-PHILIPS (1-888-744-5477)

POUR OBTENIR DE L'AIDE AU CANADA...

1-800-661-6162 (pour un service en français)

1-888-PHILIPS (1-888-744-5477) (pour un service en anglais ou en espagnol)

LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT CONFORMÈMENT À CETTE GARANTIE CONSTITUE LE SEUL REMÈDE POUR LE CONSOMMATEUR. PHILIPS N'EST AUCUNEMENT RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE OU INDIRECT RÉSULTANT DE LA VIOLATION DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR CE PRODUIT. SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LES LOIS APPLICABLES, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE OU D'UTILITÉ PARTICULIÈRE DU PRODUIT EST LIMITÉE DANS LE TEMPS À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE.

Certains états ne reconnaissent pas l'exclusion ou la limitation de la responsabilité pour dommages indirects ou accessoires, ou autorisent des limitations sur la durée d'une garantie implicite, il est donc possible que les limitations ou exclusions mentionnées ci-dessus soient sans effet dans votre cas.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Il est possible que vous bénéficiiez de droits supplémentaires variant d'un État/Province à l'autre.

Philips, P.O. Box 671539, Marietta, GA. 30006-0026

3121 233 48881